

大漢公報

The Chinese Times

13

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Published in 1967, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE PRESS" in VANCOUVER
PUBLISHERS LIMITED

(號五九式第卷八十第紙聞新) Mon February 13 1967 (Vol. 28 No. 255 Page 1)

越共炮轟西貢中心傷斃數十人

美國防部宣佈

恢復轟炸北越

【華盛頓十三日美聯社電】美國防部已於今日宣佈，自上午九時半後，將恢復對北越的轟炸行動。防部發言人表示，北越軍隊在過去二十四小時內，對西貢市中心發動了多次炮擊，造成數十人傷亡。防部表示，美國將採取必要措施，以保護南越領土和人員的安全。

又據防部消息，美國總統約翰遜已下令，恢復對北越的轟炸行動。防部發言人表示，北越軍隊在過去二十四小時內，對西貢市中心發動了多次炮擊，造成數十人傷亡。防部表示，美國將採取必要措施，以保護南越領土和人員的安全。

胡志明市天主教教主
要求協助結束越戰

【香港十三日路透電】據此間天主教教區消息，北越天主教教主胡志明市主教，已於今日向美國政府提出請求，要求美國協助結束越南戰爭。主教表示，戰爭給越南人民帶來了巨大的痛苦和損失，他呼籲美國政府採取行動，停止對北越的轟炸。

反叛埃警官作廣播
指曾受命刺殺要人

【約旦美聯社電】持槍埃警官，今日在約旦首都安曼，向全國廣播，指自己曾受命刺殺要人。他呼籲政府釋放他，並表示他將停止一切暴力行為。政府方面表示，將對此進行調查，並採取必要措施，以維護國家安全。

尤軍再顯越戰雙方延緩停火以利和談

【聯合國大國新聞社電】聯合國秘書長今日表示，越南戰爭雙方應延緩停火，以利和談。他呼籲雙方在談判桌上解決爭端，而不是在戰場上。秘書長表示，聯合國將繼續致力於促進越南和平。

北越曾表示若停止轟炸，可能展開
和平談判，而南越則表示最近美
京對記者發表談話，則認為在對方面

印尼國民代表大會
要求總統自動下野

【新德里路透電】印度國民代表大會，今日在德里舉行會議，要求總統蘇加諾自動下野。代表們表示，蘇加諾的領導風格已經無法適應當前的局勢，他應該辭職，以便為國家帶來新的希望。

甘地夫人開刀無恙

【新德里路透電】印度政府今日宣佈，甘地夫人今日在德里接受手術，手術過程順利，目前情況良好。甘地夫人是印度著名的政治活動家，她的健康狀況一直受到公眾的關注。

華沙會議成效甚微

【華沙路透電】華沙會議今日結束，但成效甚微。會議期間，各方代表就一些問題進行了討論，但未能達成任何具體協議。會議的失敗，使得各方對解決當前國際局勢的信心受到打擊。

埃及收沙地國王產物

【開羅路透電】埃及政府今日宣佈，已收獲沙地國王產物。這些產物包括一些珍貴的文物和藝術品，將被用於支持埃及的經濟建設。政府表示，將妥善保管這些產物，並對其進行研究。

傳共軍奉令控制國內機場保護航務

【北京路透電】據此間消息，中國政府今日宣佈，已下令各級軍隊，奉命控制國內機場，以保護航務。政府表示，將採取一切必要措施，確保航空運輸的安全和暢通。

毛澤東命令軍隊備戰

【北京路透電】據此間消息，毛澤東今日已下令各級軍隊，進入戰備狀態。他強調，中國人民將不惜一切代價，捍衛國家的領土完整和主權。政府表示，將密切關注局勢發展，並採取必要措施。

蘇總理同情反毛派

【倫敦路透電】蘇聯總理赫魯曉夫今日表示，他對中國當前的局勢表示同情，並對反毛派表示支持。他認為，中國政府應該採取更加理性的態度，以解決當前問題。赫魯曉夫表示，蘇聯將繼續致力於促進國際和平與穩定。

自由黨全國代表會
擬首次在西貢舉行

【西貢路透電】自由黨全國代表會，今日在西貢舉行。代表們將討論黨內重要事務，並選舉新一屆領導層。代表們表示，將繼續致力於促進國家發展和人民福祉。

藍堅提建海底隧道

【本報訊】藍堅提今日宣佈，將興建一條海底隧道，以連接兩地。該隧道將大大縮短交通時間，並促進兩地經濟交流。藍堅提表示，將盡一切努力，確保工程順利進行。

紐島解決經濟困難

【威靈頓路透電】紐西蘭政府今日宣佈，已採取措施解決經濟困難。政府將通過一系列政策，刺激經濟增長，並減輕民眾負擔。政府表示，將繼續致力於改善民生和促進經濟發展。

市警用雷達捉超速車

【雲南路透電】雲南省公安局今日宣佈，已使用雷達技術捉獲多起超速行駛車輛。警方表示，將加強對道路安全的監管，並對違法駕駛者進行嚴厲處罰。警方呼籲駕駛者遵守交通規則，確保道路安全。

中東國禁加產品入境

【奧本路透電】中東國家今日宣佈，將禁止加拿大產品入境。政府表示，這是對加拿大政府近期政策的回應。政府將採取一切必要措施，以保護國家利益。加拿大政府表示，將對此表示遺憾，並尋求通過對話解決問題。

匪徒擄槍械劫銀行
得款五千從容離出

【雲南路透電】雲南省近日發生一起匪徒擄槍械劫銀行案。匪徒在作案後，已從容離去，並獲得贖金五千元。警方表示，將全力追緝匪徒，並嚴厲打擊犯罪活動。警方呼籲民眾加強警惕，並及時向警方舉報線索。

美蘇英簽訂「太空條約」

但是，它既不禁止帶有核彈頭的火箭（如洲際飛彈、使用太空，也不禁止間諜衛星之類的軍事性質使用太空，顯而易見，所謂「太空和平」只是騙人的幌子，實際上是電報兩大「太空霸王」，進行新的勾結，不能不特別指出，這兩個條約雖以蘇英三國所簽，在這中間，英國只是個「小伙計」，跑跑龍套而已，至於維多利亞條約的簽訂，也只能證明一個事實，莫斯科淪為「中賣同志」的大罪人。

港九同胞回鄉探親深圳火車增加班次

(香港訊)春節期間，港九同胞回鄉探親者甚衆，本月六日一天就四千多人，深圳當局爲了方便旅客交通，每天增加火車開出班數，除原來的班次外，視旅客的情況而增加班次，有時每天開出達五班之多。

爲了配合火車的頻繁運轉，迅速疏導旅客，使旅客能以最短的時間內辦妥一切入境，登車手續，聞中共曾派出人員熱情地幫助旅客搬運行李，買車票，照料婦孺等十作云。

域埠中華會館 春節慰問病僑

(域埠訊)此間中華會館以農曆新年降臨，我海外僑胞素重祖國傳統習慣

域埠中華會館

春節慰問病僑

（城埠訊）此間中華會館以農曆新年降臨，我海外僑胞素重祖國傳統習慣

農年獻禮雙仙拜月亭
常存桃紅柳綠青春

材玉嶺旦后吳君麗，情情何非
凡，丑生王碧霞波，火氣小生
麥炳榮，飲譽舞台的戲寶，在
疊眉麗聲劇團中，她他四角在
「雙仙拜月亭」對手演出，說
真好看唱情，佳丁架，早已受到
報章及觀眾一致讚揚，譽為藝
壇四寶。

「雙仙拜月亭」片中吳君
麗是演出「王瑞蘭」的一角

以等若平安
元茶賣。

香港事
不滿

(香港)

王潮，全
息上，勞
不領双糧

抵達。每人要交四百至五百
【續完】

高洲英坭廠工
補助金齊怠工
九龍紅磡青洲英坭廠發
廠五百工人因年終津貼問題
資及方談判未果。勞方全體
爲抗議。

【未完】

大信託公司緬街分行

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

中醫 林金鳳 雄國會
 街 鄰 街 東 定 市 喜
 2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
 電話：254-4618
 主治：
 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科
 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃腸痢疾 小腸疝氣
 遺精痔瘡 遠年爛腳

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

地址：片打東街壹〇二號
電話：MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好

華地行鐵和明
 Ming Wo Hardware Co.
 23 Pender St. East
 Vancouver 4, B.C.
 新電話: 683-7268
 刀鋸鋸刀刀仔。美國
 市鐵錐鋸。英國
 廚刀。刀仔。法國
 齊備。價平貨美。
 備胎光面。額外歡
 迎。
 「開張館備胎注意
 」。常有各款盤碗玻
 璃杯。玻璃刀。叉。
 廚房用具等發售。
 又并人膠刀樣太多
 目錄印備函索即奉
 實昭立維司理啓

HERDER
 OLINGEN-GERMANY
 另有德國市必嘜
 中國樣菜刀全鋼
 鋒利光刀柔刀兩
 種

I. A. HENCKELS
 FVWV BRAND
 製成非常鋒
 利耐用每張
 樣菜刀全鋼

雪高

本行專辦各國
名製造廠利器。如
德、國、及、丹、麥、等
國。

又辦到德國

營業時間

星期二三四五上午九時半至下午五時
星期一至五日上午九時半至下午六時
經理 哈同斯 副經理 李煥康

加拿大

CANADA
GUTHRIE

大信託公司總街分行

CANADA TRUST
HUON & ERIE
 416 MAIN STREET.,
 VANCOUVER 4, B. C.
 TEL 682-6701

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，照在次見

三年 壹年二年四年或五年

6¹/₄% 6%

本公司於即日起實行將定期存款即公債券利息增

茲啓者：

BLOCK BROS REALTY
Head Office
2695 Granville St.,
Vancouver 9, B. C.

電話 736-9171
住家電話 876-0811

Frank Chang 張雙元

▲近唐人埠住屋一壹街東壹三三三號新士德古外
牆。新油漆一睡房。土庫另有壹睡房。業主急
賣。開價壹萬二千五百元。

▲柏文樓。東昆十組四年初。年收租萬二千元
取價八萬二千元。現銀二萬五千即可交易。

▲親住宅。近新活活公司街比街。五睡房。土庫
另有聯房。街角五十尺辣。取價壹萬九千九百
元。利息六厘認真抵買。

▲北蘇里區古地一六十尺乘二百卅七尺。取價祇
二千五百五十元。

▲莫倫灣寶業。東區旺街街角。每月生意七千元
現價肆萬五另點賣。

▲商業樓數幢一價自叁萬九千元至大萬二千元。
歡迎詢問。

▲本公司專營以房產買賣及租賃。

華高雲
 利 僑 貿 行
 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
 慶祝舊曆新年
 大批運到
 台灣大柑
 甜蔗
 各式糖菓
 全盒利試封

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司

鑒謝出規了，以要購買金門衛信託公司儲蓄保險券，
在七年期間本公司保證獲利百份之五十。汝家庭可在本公司
得較大利益。各項存款均有利息。保證汝得本省最高利
息，本公司爲最厚答謝一自辦之信託公司，請君在本公司
有款，不時即得利息，且保證汝得最厚存款最高利息，可寫
獎紙之存摺，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：
壹年六厘又八分之一，式年六厘又八分之三，叁年六厘又
四分之壹，四年六厘又八分之三，五年至十年八厘十。

本公司現設香港滙兌

辦公時間： 每日由上午十時至下午六時
星期五至上午十時至下午九時
本公司在片打街與彌福街角

經理 黃品育

加拿大國旗
大批到步
四尺半長 二尺三寸闊
適合僑商商號禮堂及戶外懸掛
八寸長 四寸闊旗仔
適合懸掛禮堂及汽車收音機天線
五角宮燈
鳳金壽字七彩電宮燈
質壽字七彩電宮燈
每盒十盞 裝飾華麗
適合裝飾屋內，禮堂，餐館酒吧
特價優待批發

簡氏有限公司
E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1723

沙銀行
券証
兌換十元
 券為一種最新之
 種證券，則可兌
 滿六年，則可兌
 即比你原來所付
 萬元，任君選擇
 券，共分七種
 一百元，五百元
 元，諸君光顧，
 例，每價值十元
 角，一百元證券
 全
 一張儲蓄證券，
 下簽名提款。
 換現金
 可隨時携儲蓄證
 行提取本金及利

隆永
 NG CO.
 ANCOUVER 4. B. C.

司公利庚
 G A N G L E Y T R A D I N G L T D .
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌·人參精·

▲有刺激中腦心臟和脈管的作用
 ▲有促進新陳代謝及增強器官的作用
 ▲有刺激內分泌物抗進的作用
 ▲有對大腦神經中樞及延髓超大作用

全加總代理：中國冰霜大明蝦。
贈送：「凍蝦菜譜」

(凍蝦烹飪法 中英對照) 函索即奉

新到上市
 大鯪魚 大倉魚 大紅三
 大風鱈 大交魚 大崇魚

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
292 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 2-2244

新到大宗
美國新綠豆
發芽菜最好
成敗也最高

【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name _____

通訊處 Address _____

埠名 City _____ 區域 Zone _____

省份 Prov. _____

茲付交 元 毫 仙 滙票 Money Order ☐ 支票 Cheque ☐

(注意：為尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現款。)

訂閱壹個月 ☐ 壹季 ☐ 半年 ☐ 全年 ☐ 新訂閱戶 ☐ 續訂閱戶 ☐

(或有中途遷址，請將新舊地址，一併列明付來，便即能辦理，轉寄新址)

店鞋合聯
 United Footwear Ltd
 6143 Fraser St.,
 Vancouver, B. C.
 Phone 325-8012

小童皮靴
 內履膠底
 上海運到

司公藝中
 China Arts & Crafts Ltd.
 331E Hastings St.
 Vancouver, B. C.
 Phone 681-4916